







## Phòng đường bịnh

Cửa Lưng-S. L. VINCENT  
234 đường Legrandière Saigon.

Những người đau đớn  
sau cát tại đây thường bị  
nhất là cho thuốc, mà  
đau rát và cát đều những việc  
sau đây.

... mua, mua bán.  
Làm rát Pellerin Saigon, giáng  
năm số 928.

Hàng mua: Trung Quốc, Trung Quốc  
Hàng mua: Trung Quốc, Trung Quốc

## Tiệm trống răng Annam

TÂN-PHÁT  
dit

## Hồng - hoang - Lợi

Boutique Georges Guyemer. N° 61  
(Ngang hông nhà sách Chợ-cũ)

Saigon

Kinh cảng quý khách, tiệm tôi  
chuyên nghề trống răng nguyên  
bản, răng trắng, răng đen thử  
thiết kế hoặc răng bich khâu  
Saigon. Trong thời nay về những  
tết hại của sự bẩn thương khâu  
thiết là rõ ràng, ý phản kháng  
cùng rất sốt sắng. Như vậy thiết  
xứng đáng với tư cách và chức  
phận người làm đại biểu cho  
dân, bồn báo thiệt kinh phục.

Như quý khách muốn trống  
hoặc bich xin dời gói tại tiệm tôi  
thời quý khách sẽ lòng vui lòng.

Chủ nhơn kinh doanh

Saigon, le 9 Avril 1929

Kính cảng quý ông rạng rỡ! Tôi có  
2 cái phom mới thiết kế tết hại

Chai nồng sau chay cát, có đèn khi  
cô nước có đèn tiêu, mồi cát  
đèn cát và cát đèn

Thiết kế dưới đây muối lâm đồng  
(3000), trên lâm bia chay (3000)

và mồi mâm thâm cát Annam, tết  
đường Paricote gần bến đường  
Grandière đang chờ quý khách

nghe cho em ài thanh tịnh; một cát

phom nồng một cát, nhà cát tiêu

nhà bếp nhà tam.

Hoặc kia nồng quý khách di Saigon

đường bich khâu khach cho hoa

chay đèn tết lam. Giá lanh rẻ, dưới  
đất mồi, thang chia cát chay (3000)

trên lâm bia chay, chay (3000)

đèn cát đèn cát, đèn cát đèn

đèn cát đèn cát đèn cát đèn</

# DONNET -- SIX

10 mǎ-lục 6 May

Xe mui đứng 6 chỗ ngồi  
100 ngàn thước bao 11 lit dầu xăng

Giá 3.000 p.  
đủ đồ phụ tùng

**Garage JEAN COMTE**  
34 BOULEVARD NORODOM  
SAIGON

**PHÁP HOA NGÂN HÀNG**  
Banque Franco-Chinoise

Hàng bạc công nghệ và Thượng-Mã.  
Tu bồn đóng đà hét ..... 50.000.000 quan  
Vốn của Banque Industrielle de Chine ..... 50.000.000 quan  
số tiền dự trữ ..... 21.519.000 quan  
Chánh-chủ ban trị sự Ông Griot, chánh-chủ ban trị-sự của  
hàng bạc Paris và Hòa-lan; Ông; quản-đốc của chánh-phủ  
Pháp: De Celles. Tổng quản-ly: Ông Cavére.  
Bà các chi cuộc ở Paris, Lyon-Marseille - Bắc-Kinh -  
Thượng-hải - Thiên-Tân - Hsiung-cảng - CÁC SỞ ĐẠI-LÝ Ở  
BÔNG-PHÁP.  
Hải-phòng - Hanoi - Nam-van - Vinh - Đà-nâm - Qui-  
nhon - LAI CÔ SỞ LÀM VIỆC Ở HUẾ và Thanh-Hóa.  
Ở Saigon số chin me sông Belgique góc Đường Guyenne.  
Lâm dà các công cuộc thuộc vò Ngàn-hàng.  
Gởi tiền theo kiện và hàn xuất tự tiện Compt-courant a mèo  
tại lối ấp Phan. Gởi bạc Đàng-Pháp. Gởi theo tên Lang, lôi  
nhau rẽ.  
Gởi tiền theo tiền cùn-kiem, xin do hàng bạc số định tiền  
lời riêng.  
Gởi tiền về Mỹ ra phải có tờ khắc, xin hỏi hàng bạc thi biết.  
Chịu lỗn đòi tiền về chuyện giấy tờ buôn bán lại có nhận  
lành bàn - traite, a giấy mua mandat giấy phép gởi tiền  
các nơi đô thị khác ván vua.  
Hàng bạc Pháp-Hoa lại có cho mướn từ các thợ thiết kế,  
thiết chép chấn

Phạm-ha-Huyễn

Transitaire  
Téléphone N° 281  
Transitaire  
Transit en Douane, Transports, Bagages, Expéditions.  
Dédouanement.  
Fournisseur de Plantation: - Manteaux, Chapeaux, Nattes.  
Vêtements de coolies, Tabac du Tonkin, Poissons secs, etc.....  
Lâm Đại-ly bán sỉ: - Hàng Bac, các thứ ghe kieu Thonet.  
Vải màng, rõ đồng, trá-bông, giấy giép, giép dừa và các tạp-hoa  
Hà-Ký cũn, Trang-Ký.  
(Hàng hóa thực tốt, giá tinh rẽ nhiều, & xa xin biến tho  
thuong ngi).

**NOUVEAUTÉ**

**NGUYỄN - THẦM PORTO**

BANH TRÒN (FOOTBALL)  
Ballons de football:  
GOALKEEPERS 16 mésing, 16.00  
(cuir chromé rouge)  
TUNNER AT 12 mésing, 16.00  
WILLIAMS 12 mésing, 16.00  
RANGER SPALDING 14, 15.00  
AUDACIEUX 12 mésing, 12.00  
(cuir chromé rouge)  
SELECT 16 mésing, 12.00  
PIRATE 12, 9.00  
CHISTORX 12 mésing, 9.00  
Boules indéformables.  
12 mésing, 12.00

Kim phoi quí hột nhỏ màu đỏ chay lụa; & hột-kinh  
vẽ gõi theo mèche Centre-symétrique. Quả hột nhỏ  
long chép có mèche mèche; và hột-kinh rất mèch  
tín để một chất liệu renaré rouge.

Spalding THE KING BALLS.. 32.00  
SPALDING GOLD MEDALS 24.00  
SPALDING AZURAS ... 22.00  
(Mỹ) thứ raquette này có cordes  
tờ bên: Pháp qua hàng thô giấy  
d'QUATTEES rouge, có bao bì,  
trong 60 ngày không đổi, nếu  
đổi thì sẽ có đổi lại không đổi.  
TUNNER ROTENTOPF 16.00  
WINDSOR 16.00

**BÁNH VỢT (TENNIS)**  
Raquette de tennis:

IT CONDE  
NESTLE  
QUALITÉ SUPÉRIEURE  
Anglo-Swiss Condensed  
WAN VEVILLE Chocolat & Co.

Sứa hiện con chim NESTLE  
là tốt hơn hết trong thế giới

Sô quoc trai  
6.180.000 đồng

(Tiếp theo)  
Vingt cinquième tirage  
(ter Juin 1928)

Bonds remboursables par 500 p.  
74264

Bonds remboursables par 100 p.  
163 41823 70949 77365 8882

1290 41840 70857 77661 90191

2843 43343 71073 78367 90291

3815 43934 71093 78059 91129

6004 44839 71281 78940 91328

6814 45273 71298 78563 91394

8332 48116 71614 78612 91815

9611 48385 71634 79100 91817

9742 48625 71685 79198 91888

10583 49513 71691 79491 91989

10965 50395 71724 79886 92653

12549 50454 71744 80142 94386

13553 51407 71788 80142 94420

14529 52024 71999 80323 94930

15833 52133 72361 80448 95941

16131 52438 72407 80450 95984

19455 52893 72487 80632 96927

20355 52908 72620 80651 98162

20636 53355 73329 80879 98311

20722 54161 73379 80881 98039

22675 54959 73391 80892 99325

23545 54851 73473 81069 99648

54425 55128 73531 81094 99883

24485 56095 73549 81145 100251

24520 56446 73705 81377 100398

24824 57027 73865 81530 100576

25996 58529 73874 81746 10 240

26901 59685 73933 81854 101822

28007 59987 74109 81862 102321

29695 65610 74939 82925 108057

3-674 66186 75660 82942 110451

30368 67028 75694 83426 111022

3-531 68796 75714 83636 112006

39944 68879 75757 83650 114229

39297 68985 75817 83848 115104

10311 69127 75923 83862 115304

33903 69170 76039 84011 116098

34000 69222 76838 84020 117550

34047 69212 76872 84713 118550

34605 69336 76873 85593 118655

35283 69531 76940 85620 119048

35973 69538 76988 85929 119378

35824 69683 77025 86181 119575

37257 69902 77031 86645 123370

37468 70334 77095 87572

40234 70422 77115 88029

40312 70639 72315 88589

40962 70859 77334 88873

Cùng ô g

Dinh-van-Khue  
dit Sáng.

Có người muốn cần dùng gấp

ong. Vậy or đâu làm ơn lại

báo-quán-Thien-Cheng-chon-huyen

cũng cho biết ông-dâu?

Sté des Entreprises de  
Construction Béton Armé

Péan-van-L

Travaux Publics, particuliers  
installations diverses. — Service  
spécial pour réparation. Bureau  
spécial pour Etudes, Plans & Devis.

N-1 Rue Léon Combes Saigon

## Thị - Trường tiêu-tú

### GIA BẠC

Ngày 16 Mai 1928

112 85

GIÁ LÚA

Ngày 15 Mai 1928

1100 kilos

Vinhlong ..... 6.44

Gocong ..... 6.64

Baizau ..... 6.50

Baileu ..... 6.60

Cambo, thô trắng ..... 6.44

Cambo, thô đỗ ..... 7.77

GIÁ GAO (kè 100 kg)

Gạo số 1 ..... 10.85

Gạo số 2 ..... 10.68

Gạo số 3 ..... 9.59

TIN TÀU

Tàu 10

Ô PHÁ SANG

Chief mécanicen Maillebot 1926

Linois 2x5

Amboise 2x5

Général Metzinger 2x5

TÀU

Artagnan 2x5

Ô BẮC VỎ

Cao padaran 2x5

Dupleix 2x5

Lieutenant de la Tour 2x5

TÀU 10

SANG PHAP

Artagnan 2x5

Bay le rideau 1x5

Cap padaran

TRUNG VÀ BẮC

Linois 2x5

G Claude chappe 1x5

Cuef Mécanicien Maillebot 2x5

SANG TÀU VÀ NỀU

Angers 1x5

Hội xoàn ! hột xoàn!

Không dài có hột xoàn dài thứ

lớn nhỏ, mức thiệt tốt, bằng

hàng của ông J. GIUNTOLI tại

đường Cellnat.

Người bán-Lý là M. Huynh

vân. Thành dù Quế, tiếp rước

bằng hối, trá, và hàn gác

rồi bón mèo thi.

BÁN KIÊN MY-KHOUAN

229-231 Rue des Marins, Cholon. - Ngang ga

xe điện giữa Cholon

Bán rộng kiên nước

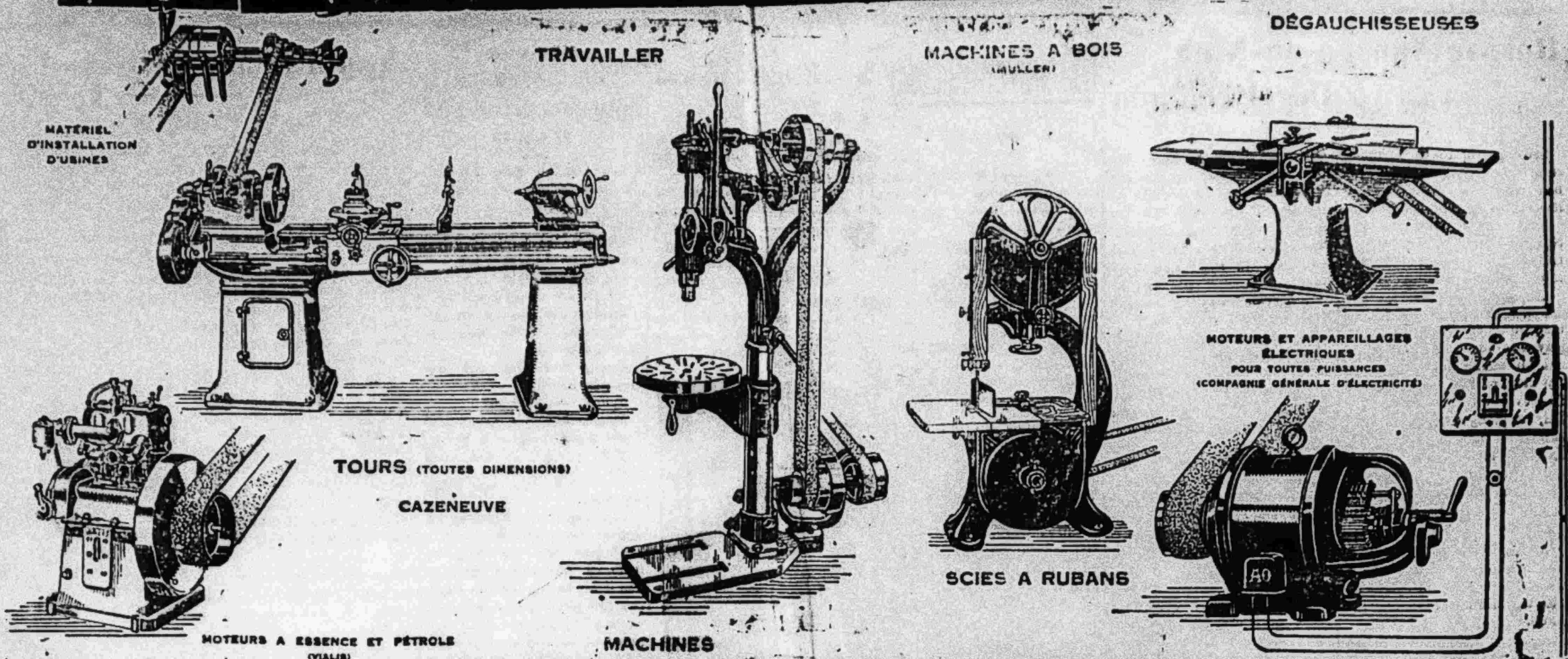
Mỹ

Có máy điện

khi coi con

mắt.

# Materiel industriel et agricole



## S<sup>e</sup> Ste Amé POINSARD & VEYRET

